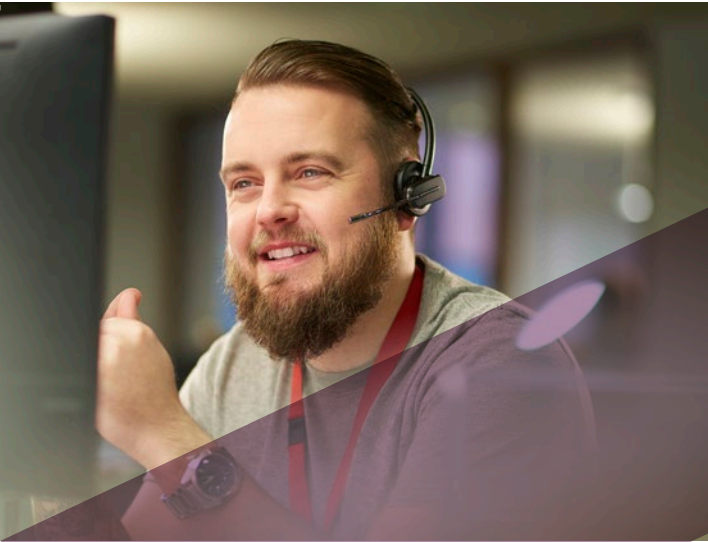




# Arreglos de Pago *y Asistencia Económica* para clientes residenciales en Oregon



¿Necesita **AYUDA**  
para pagar su factura de electricidad?

Ya sea trabajando con usted para hacer un plan de pagos o poniéndolo en contacto con agencias en su comunidad donde le pueden ayudar económicamente, nosotros estamos para servirle.



Después de suspender las desconexiones de servicio desde Marzo del 2020, Idaho Power reanudará las desconexiones por facturas vencidas a partir de Agosto del 2021.

Idaho Power está ofreciendo soluciones de pago y ayuda adicionales en respuesta a las dificultades que muchos están enfrentando debido a la pandemia del coronavirus. Si no puede pagar su cuenta por completo, por favor contáctenos para crear arreglos de pago o para aprender más sobre los fondos de ayuda económica con la factura. Como siempre, la desconexión de servicio es el último recurso.

**Número de Servicio al Cliente**  
**1-800-388-6040 (línea gratuita)**

También podemos ponerlo en contacto con agencias en su comunidad donde le pueden ayudar económicamente.



Idaho Power ha creado planes de pago adicionales para proveer mayor flexibilidad para los clientes durante este tiempo único.



Por favor llame a Servicio al Cliente al 1-800-388-6040 para hablar de sus opciones de pago.

## **Pague Por Completo**

Pague el balance de su cuenta dentro de 10 días.

## **50% Ahora y 50% Después**

Pague la mitad del balance de su cuenta dentro de 10 días.

Pague la otra mitad de su balance, más cualquier cargo de una nueva factura, dentro de 30 días.

## **Niveles de Pago – 12 o 24 Meses**

Pague el balance de su cuenta en 12 o 24 cuotas iguales mensuales, más el monto del promedio de su factura mensual.

El primer pago se vence dentro de 10 días.

El pago total se mantendrá igual por la duración del arreglo de pago.

## **Pagos Iguales – Hasta 24 Meses**

Pague una parte del monto total dentro de 10 días (la cantidad a pagar será determinada por el plazo de su plan de pago).

Durante los siguientes meses, pague el balance en cuotas iguales, más cualquier cargos de la nueva factura mensual.

El pago total cambiará debido a la factura del mes actual.

## Fondos de Ayuda Económica Para Covid Disponibles Ahora

Los clientes residenciales de Oregon que se hayan atrasado con el pago de la factura de electricidad y estén pasando por dificultades económicas debido a la pandemia del COVID-19 pueden calificar para fondos de asistencia.

Si la propuesta es aprobada por la Comisión de Servicios Públicos de Oregon, los clientes que califiquen pueden participar en el programa una vez y elegir una de las tres opciones:

1

### Opción 40/60

Esta opción es la mejor para aquéllos que pueden hacer un pago del 40% del saldo vencido. Los fondos de ayuda económica serán usados para pagar el 60% restante, hasta \$1,200 dólares.

2

### Pagos Compartidos

Esta opción es para aquéllos que no pueden hacer un pago del 40% del saldo vencido, pero pueden hacer pagos a largo plazo. Estos fondos de asistencia se utilizarán para igualar los pagos mensuales de los clientes hasta por un total de \$1,200 dólares hasta 12 meses.

3

### Subsidios

Esta opción es para ayudar solamente una vez con un pago de hasta \$250 dólares para clientes con saldos bajos o que no pueden hacer un pago de cualquier cantidad.

Si necesita ayuda adicional, además de los arreglos de pago y los fondos de asistencia para COVID, fondos adicionales pueden estar disponibles para ayudar económicamente a las personas que califiquen.

Para más información, vaya a [idahopower.com/energyassistance](http://idahopower.com/energyassistance).

## **Programa de Ayuda de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP)**

LIHEAP es un programa financiado con fondos federales que da ayuda para pagar facturas de energía eléctrica o de gas. Los requisitos se basan en una variedad de factores, incluyendo el número de miembros del hogar y el nivel de ingresos. Para hacer una solicitud para este programa, contacte a su agencia local de ayuda de energía en la lista de abajo.

Como respuesta a la pandemia del coronavirus, es posible que algunas oficinas de ayuda de energía tengan recursos adicionales disponibles.

## **Project Share**

“Project Share” es un programa de Idaho Power financiado mediante donaciones hechas por clientes y accionistas. Este programa da un solo pago por año de hasta \$300 para ayudar a pagar facturas de energía eléctrica o de gas. Para hacer una solicitud, comuníquese con su agencia local de ayuda de energía o con “The Salvation Army”.

Por favor, tenga en cuenta que el proceso de solicitud puede tardar más de lo normal debido a la situación creada por la pandemia del coronavirus.

## **Agencias de Ayuda de Energía**

Harney County	Malheur County	Baker County
541-573-6024	541-889-9555	541-523-6591

# Formas de Pago

## Por Internet

Visite [idahopower.com/pay](https://idahopower.com/pay), ingrese a "My Account" y haga un pago electrónico por medio de su cuenta bancaria sin costo adicional.

## Por Teléfono con Tarjeta de Crédito o Cheque

Llame a Servicio al Cliente al **1-800-388-6040** para pagar con cheque or tarjeta de crédito por teléfono. Se le cobrará una tarifa de conveniencia de \$2.75 por transacción.

## En Persona con Dinero En Efectivo o Cheque

Presente su factura y pague en cualquier lugar designado para pagar. Para ver una lista de lugares designados para hacer pagos, visite [idahopower.com/dropbox](https://idahopower.com/dropbox)

Para obtener más información sobre opciones de pago, visite [idahopower.com/pay](https://idahopower.com/pay)

